



The Hong Kong Radio Control Soaring Society  
香港遙控滑翔飛行協會

Minute of the Third Committee Meeting for the Year 2019  
2019 年度第三次執委會會議記錄

<b>Chairman</b>	<b>主席</b>
Lam Mei Kuen, Ricki	
<b>Vice Chairman</b>	<b>副主席</b>
Chan Kwong Hoi, Eric	
<b>Treasurer</b>	<b>司庫</b>
Chan Sing Wai, David	
<b>Secretary</b>	<b>書記</b>
Lam Kung Hop, Alex	
<b>Publicity</b>	<b>宣傳</b>
Lai Kwong Leung	
<b>Administration</b>	<b>總務</b>
Ma Chor Ming, Ken	
<b>Training</b>	<b>訓練</b>
Kong Kwok Man	
<b>Social Function</b>	<b>聯繫活動</b>
Ng Yiu Keung, Albert	
<b>Safety Officer</b>	<b>安全主管</b>
-	
<b>F3F</b>	<b>F3F</b>
Leung Chi Sang	
<b>Thermal</b>	<b>熱氣流</b>
Yeung Ngai Nang, Allan	
<b>EPP</b>	<b>EPP 空戰</b>
Chan Pui Kwong	
<b>Scale Glider</b>	<b>像真機</b>
Leung Pak Cheung, Sam	

**Committee Member** 常委  
Chan Cheung Fat, Stanley

Tsang Man Sheung, Clement

Cheng Chung Ming, CM

Chan To Kong

Hsu Wen Tsung

Tsang Ho Shan, Peter

Tso Yiu Tak, Henry

Yue Ngai Ho, Kelvin

Samuel Ma

Winna Ng

Date : December 15 , 2019, Sunday

日期: 2019 年 12 月 15 日(星期日)

Time : 3:15 PM

時間: 下午 3 時 15 分

Venue: Clear Water Bay Flying Site, Tai Au Mun Rd, Sai Kung

地點: 西貢大坳門路大清飛行場地

Present 出席: 10

---

Ricki Lam

Eric Chan

David Chan

Alex Lam

Ken Ma

Kong Kwok Man

Albert Ng

Stanley Chan

Chan To Kong

Hsu Wen Tsung

---

Absent with apology 缺席: 13

---

Tso Yiu Tak, Henry

River Wong

Leung Chi Sang

Clement Tsang

Chan Pui Kwong

Ma Siu Lun, Samuel

Tsang Ho Shan, Peter

Allan Yeung

CM Cheng

Ng Wing Lam, Winna

Lai Kwong Leung

Yue Ngai Ho, Kelvin

Leung Pak Cheung,  
Sam

---

## **M1. Confirming the minute of the last committee meeting (Sep 7, 2019) 確認上次會議記錄 (2019年9月7日)**

上次會議記錄被確認通過。

The last committee meeting minute was confirmed.

## **M2. Matters arose from the last meeting 上次會議後需跟進的事項**

泳霖(Winna)已在 Facebook - HKRCSS 內做了一條 IG 的連結。

Winna has added an IG link at the Facebook – HKRCSS.

## **M3. Report on matters related to club management 協會管理事項報告**

自上次會議後直至 12 月 15 日止，會員人數為 87 人。Facebook 成員有 440 人、Instagram 內有 37 個會員和 61 個關注者。

Up to Dec 15, 2019, HKRCSS have 87 active members.

Facebook account have 440 members.

Instagram account have 37 fans and 61 followers.

## **M4. Activity report and planned activities 活動報告及計劃活動**

### **M4.1. Activity report 活動報告**

#### **M4.1.1. Publicity 宣傳部**

博士 – 無報告事項。

Doctor – No activity reported.

#### **M4.1.2 Administration Officer 總務部**

Ken - 大清場地地面長草民政處已經清剪。

Ken – Home Affairs Department has taken care the grass cutting at Clear Water Bay garden.

#### **M4.1.3. Training 訓練部**

三哥 - 如常教機訓練。

3rd Brother - Training is proceeded as usual at flying sites.

#### **M4.1.4. Social function 聯繫活動部**

Albert –

1. 中秋晚會-活動名為“中秋樂韻同歡聚”，分別在 2019 年 9 月 13、14 日晚上在清水灣公園老地方舉行。中秋當晚，約有十多位機友與親朋好友，晚膳後陸續抵達；因天空多雲，圓圓的月亮只能間中隱約露面，有些兒美中不足；由於東風欠奉，帶來的燈機無用武之地，但不減大家興致，一同唱卡拉 OK，歌聲及歡樂聲不絕，吃生果、切月餅，談天說地至深夜一時才結束。

14 日晚是追月，大會安排了大食會來延續大家的歡樂。各個機友都帶了各式各樣的美食，燒味和各款蔬果、月餅及糖水等。當晚機友意外有幸，邀請了 3 位來港修讀大學的德奧美少女參加追月晚會，她們很熱心了解我們的中秋習俗，大家文化交流，賓主盡歡。是晚間中也看到明月，可惜仍欠東風，燈機仍不能出動，只得寄望明年了。一連兩日的大清賞月追月中秋大聚會差不多都在凌晨一時左右結束，大家都帶著意悠未盡的心情回家。

The Mid-Autumn festival was held on 2019 Sep 13, 14 two day at Clear Water Bay garden. At night of Sep 13, about 10 members and their family arrived after dinner. It was a cloudy night, full moon can only be seen in short time, it is not perfect but is still good. Without any east wind blowing, those light gliders carried by members cannot show their soaring flight. However, members still enjoy their fun on the karaoke, fruit, music, moon cake sharing and their happy chat. The first night event ended at 1:00am.

Sep 14 is the day after mid-autumn festival, the society has arranged a dinner party to continue the fun. Member pilots brought lots of food in different kinds. Including BBQ meats, different types of fruit and vegetable, moon cake and various desserts. 3 student visitors from oversea university were invited to join the party, they showed their great interest in Chinese culture and they use this chance to share their culture with us. Full moon can be seen sometimes in the sky, but it was still no east wind blowing. Those light plane prepared can only be flight in next year. Both the two nights event were ended at mid night 1:00am. Some members still want to stay at end of the party.

2. 2019年11月16日舉行的燒烤聯歡晚會，再次在大欖涌燒烤樂園舉行。由於近期交通經常出現突發性阻塞，今年的參加者並不踴躍，只有21位會員及其親友參加。大約在下午五時左右開始，場地提供了充足的食物和飲料，種類繁多。場地的KTV及電動麻雀機設備，為活動增添了不少歡樂氣氛。另外大會為11月及12月份生日的會員們舉行了一個簡單而歡樂的生日會，安排了一個精美小蛋糕慶祝，燒烤場亦免費提供香檳助慶。活動於晚上十一時許結束。

The annual BBQ party was held on 2019 Nov 16 at Tai Lam Chung BBQ . Due to the road blocking appeared in the period, not many members attend the party, only 21 members and their members showed up. The party started at about 5:00pm, there are plenty of food and drinks at the venue. The KTV device and Automatic Mahjong Table brought a lot of happy atmosphere to the place. The organizer also arranged a simple birthday party for those members whose birthday is at Nov and Dec, a small cake and the champagne sponsored by TLM BBQ gives the party a happy end. The party ended at 11:00pm.

#### **M4.1.5. Safety Officer 安全主管**

無報告事項。

No activity reported.

#### **M4.1.6. Interest groups – F3F 興趣小組 – F3F**

Kolosun - F3F 2019 年度聯賽：

9月份後各場賽事，由於天氣不佳及參賽人數不足全部取消。

Due to the bad weather, all F3F race beyond September all cancelled.

2019年國際颱風賽於香港馬鞍山舉行，今屆成績也不俗，個人成績：CM Cheng 得季軍；隊制分別由 Pegasus (Wing Wong, Sunny Tse, Philip Leung)及 KMK (CM Cheng, Ray Leung, Lai Kwong Leung)得亞軍及季軍。

Typhoon Race F3F 2019 was held at Ma On Shan. The result of Hong Kong team was very good. CM Cheng win the 2nd runner-up medal. In the team race, Pegasus (Wing Wong, Sunny Tse, Philip Leung) and KMK (CM Cheng, Ray Leung, Lai Kwong Leung) win the Team 1st runner-up and Team 2nd runner-up medals respectively.

#### **M4.1.7. Interest group – EPP 興趣小組 – EPP**

阿光—EPP 聯賽 ( race)

9月22日在大清場地舉行，由於風力不足，兩場賽事均為定點降落賽：

Sep 22 held at Clear water Bay, due to weak wind, both the 2 races were run as Spot Landing.

第一場—第一名：阿權。 First race – Winner: Ah Kuen

第二場—第一名：博士。 Second race- winner: Doctor

10月20日在大清場地舉行：

Oct 20 held at Clear Water Bay.

第三場空戰賽—第一名：David Chan，第二名：阿光，第三名：三哥。

Third race- Combat: 1<sup>st</sup> David; 2<sup>nd</sup> Ah Kong; 3<sup>rd</sup> Third Brother

第四場空戰賽—第一名：三哥，第二名：江師傅，第三名：阿光。

Fourth race- Combat: 1<sup>st</sup> Third Brother; 2<sup>nd</sup> Master Kong; 3<sup>rd</sup> Ah Kong

11月24日在大清場地舉行：

Nov 24 held at Clear Water Bay.

第五場空戰賽—第一名：David Chan，第二名：阿權，第三名：Stanley。

Fifth race- Combat: 1<sup>st</sup> David Chan; 2<sup>nd</sup> Ah Kuen; 3<sup>rd</sup> Stanley

第六場空戰賽—第一名：David Chan，第二名：Andy，第三名：Lam Sir。

Sixth race- Combat: 1<sup>st</sup> David Chan; 2<sup>nd</sup> Andy; 3<sup>rd</sup> Lam Sir

12月8日在大清場地舉行：

Dec 8 held at Clear Water Bay.

第七場空戰賽—第一名：子明，第二名：David Chan，第三名：Andy

Seventh race- Combat: 1<sup>st</sup> Ming; 2<sup>nd</sup> David Chan; 3<sup>rd</sup> Andy

第八場定點降落賽出現雙冠軍，要加場決勝—第一名：三哥，第二名：Stanley，雙季軍—阿權和李文；全日空中惡霸獎：David Chan。

Eighth race- Spot Landing: 2 candidates have same score for Champion. An additional race was added for the 2 members. Final result: 1<sup>st</sup> Third Brother; 2<sup>nd</sup> Stanley; two members shared the 3<sup>rd</sup> place, they are Ah Kuen and Li Man. Top Gun of the day: David Chan

#### **M4.1.8. Interest group – Thermal 興趣小組 – 熱氣流**

Allan –

無報告事項。

No activity reported.

#### **M4.1.9. Interest group – Scale 興趣小組 – 像真機**

Sam -

沒有活動報告

No activity reported.

### **M4.2. Planned activities 計劃活動**

#### **M4.2.1. Publicity 宣傳部**

No planned activities.

未有活動計劃

#### **M4.2.2. Administration 總務部**

No planned activities.

未有活動計劃

#### **M4.2.3. Training 訓練部**

如常舉行教機活動；將於 2 月尾舉行飛行技術驗證測試，日期後定。

On-site Training was running on schedule; Plan to organize a flight test for members in 2020 Feb, will advise details later.

#### **M4.2.4. Social function 聯繫活動部**

將於 12 月 31 日舉辦除夕倒數及農曆年初三舉行採青及年夜飯活動。

Plan to organize a party on Dec 31 night, a Choi Chang event on the third day of Chinese New Year and a Annual dinner.

#### **M4.2.5. Safety Officer 安全主管**

未有活動計劃，將時不時提醒會員有關飛行安全守則。

No planned activities. But will remind members about flying safety periodically.

#### **M4.2.6. Interest group – F3F 興趣小組 – F3F**

F3F 聯賽來年將如常繼續舉行。

F3F league to be conducted as planned.

#### **M4.2.7. Interest group – EPP 興趣小組 – EPP**

2019 年 12 月 28 及 29 日每日將舉行兩場共四場比賽，其中三場為撞擊賽，一場為定點降落賽。

Plan to run EPP race on 2019 Dec 28 and 29, each day will have two races, total 4 races will be conducted. three of the races will be Combat, one will be Spot Landing.

#### **M4.2.8. Interest group – Thermal 興趣小組 – 熱氣流**

No planned activities.

未有活動計劃

#### **M4.2.9. Interest group – Scale 興趣小組 – 像真機**

No planned activities.

未有活動計劃

#### **M5. AOB 其他事項**

1. 2019 年 AGM 將於 2020 年 1 月 19 日，於香港銅鑼灣 L'Hotel 舉行，詳情於稍後再討論。

AGM 2019 will be held on 2020 Jan 19 at L'Hotel. Details will be posted later.

2. 下屆執委人選提名截止日期為 2020 年 1 月 5 日。

2020 Jan 5 will be the dead line of Nomination for next management team.

3. Stanley 提議於會章設立 Guest Member，將於周年大會上討論及投票通過。

Stanley proposed to set up a new membership: Guest Member, will discuss and vote during AGM.

會議於下午 4 時 15 分結束

The meeting adjourned at 4:15 pm.

The minute was 會議紀錄由：

	Prepared by 撰寫	Approved by 批核	Date 日期
Secretary 書記	Alex Lam		

Chairman 主席	Lam Mei Kuen, Ricki		
-------------	---------------------	--	--